

Проблема похищения Северной Кореей японских граждан



Проблема похищения Северной Кореей японских граждан

17 сентября 2002 г. на первых переговорах в верхах между Японией и Северной Кореей северокорейская сторона впервые признала факт похищения японских граждан, который она многие годы отрицала. Северокорейской стороной были принесены извинения, а также даны обещания по предотвращению повторения подобных происшествий. В настоящее время правительством Японии 17 японских граждан были признаны похищенными Северной Кореей. Из них 5 человек вернулись в Японию 15 октября 2002 г., спустя 24 года. Однако, что касается остальных похищенных граждан, судьба которых продолжает оставаться неизвестной, несмотря на то, что 22 мая 2004 г. на вторых переговорах в верхах северокорейской стороной было сделано официальное заявление о срочном возобновлении тщательной экспертизы с целью установления подлинных фактов, в настоящее время она до сих пор не представила ни одного аргументированного объяснения.

Проблема похищений — это одна из важнейших, связанных с суверенитетом Японии, а также вопросами жизни и безопасности ее граждан проблем. Поскольку северокорейской стороной не было представлено ни одного аргументированного и вызывающего доверие объяснения и ни доказательств, правительство Японии действует, основываясь на том, что все жертвы похищений, судьба которых продолжает оставаться неизвестной, до сих пор живы, и настоятельно требует немедленного возвращения выживших жертв в Японию и выяснения истинных обстоятельств, связанных с судьбами других жертв похищений.

Правительство Японии, следуя положениям Пхеньянской декларации, подписанной между Японией и Северной Кореей, продолжает прилагать все возможные усилия для скорейшего возвращения всех похищенных лиц и нормализации отношений между двумя странами путем разрешения вопросов “несчастливого прошлого”. Этот курс остается неизменным и после смерти Председателя Государственного комитета обороны Ким Чен Ира, о которой было объявлено 19 декабря 2011 г.

1

Предыстория

В 1970 - 80-е годы при не выявленных обстоятельствах в Японии стали без вести пропадать многие граждане. Благодаря усилиям по расследованию японских органов, а также по свидетельству бежавших из Северной Кореи разведчиков, выяснилось, что многие из подобных случаев имеют веские основания рассматриваться как похищения, совершенные Северной Кореей. Поэтому, начиная с 1991 г. правительство Японии при каждом возможном случае поднимало вопрос похищения её граждан Северной Кореей. Тем не менее,

северокорейская сторона твердо настаивала на своей непричастности. Но 17 сентября 2002 г. во время первой встречи в верхах Северная Корея впервые наконец-то признала факт совершения похищений.

Считается, что невиданные доселе преступления на государственном уровне — похищения, совершавшиеся Северной Кореей, обусловлены целью подделки удостоверений личности разведчиков, использования похищенных как преподавателей для обучения, позволявшего разведчикам маскироваться под японцев, вербовки для участия в группе «Ёдо-го»(*1), которую продолжает укрывать Северная Корея, и пр.

К настоящему времени Правительство Японии признает 17 человек в качестве жертв похищений



Образована "Ассоциация семей жертв похищений Северной Кореей" (сокр.-"Ассоциация семей")



Деятельность по сбору подписей членами Ассоциации семей

Северной Кореей, однако поскольку нельзя отрицать вероятности и других похищений, включая так называемых особых похищенных (*2), проводятся все необходимые расследования и экспертизы. В результате таких следственных мероприятий удалось выявить вероятность случаев похищения с территории Японии неазиатских граждан (граждан Кореи), а также вероятность случаев похищения граждан за рубежом (см. 4(1) ниже).

Кроме того, в 1997 г. семьями пострадавших от похищений была образована «Ассоциация семей жертв похищений Северной Кореей (Ассоциация семей)», активно развернуто движение за спасение пострадавших и на сегодняшний день премьер-министру представлено уже более 8 млн. 500 тыс. (по состоянию на январь 2012 г.) подписей.

*1 Это общее название для угонщиков самолета и членов их семей, которые 31 марта 1970 г. захватили самолет авиакомпании JAL, следовавший рейсом 351, и имевший кодовое наименование «Ёдо-го».

*2 Термин «особые похищенные» обозначает жертв похищений, которые являются объектом расследования на предмет вероятности похищения Северной Кореей, независимо проводимого общественной организацией «Ассоциация изучения проблемы особых похищенных».

2

Переговоры между Японией и Северной Кореей о проблеме похищений

(1) 1-е японо-северокорейские переговоры в верхах (сентябрь 2002 г.)

а) 17 сентября 2002 г. на первых японо-северокорейских переговорах в верхах председатель Государственного Комитета обороны КНДР Ким Чен Ир впервые признал факт похищений японских граждан, который до этого на протяжении долгих лет им отрицался, принес свои извинения и сообщил, что из 13 похищенных КНДР лиц, четверо живы, восемь умерли, а сведения о въезде на территорию Северной Кореи еще одного человека отсутствуют. Также он признал факт похищения Хитоми Сога, запроса о поисках которой с японской стороны предъявлено не было, и подтвердил, что она жива (В процессе последующей экспертизы северокорейская сторона отрицала факт въезда на территорию Северной Кореи матери Хитоми, Миёси Сога, пропавшей одновременно с ней.) Кроме того, северокорейской стороной было обещано наказать виновных, принять меры для предотвращения подобных действий впредь и одновременно гарантированы свидания похищенных с их семьями, а также создание благоприятных условий для их возвращения на Родину.

В ответ Дзюньитиро Коидзуми, в то время премьер-министр Японии, заявил председателю Государственного Комитета обороны КНДР Ким Чен Иру решительный протест и потребовал продолжить расследование, вернуть на родину выживших жертв и предотвратить повторение похищений.

б) В тот же день в ходе переговоров по вопросу похищений представитель МИД Северной Кореи сделал публичное заявление, в котором выразил готовность северокорейской стороны предпринять необходимые шаги для возвращения жертв похищений в Японию.

(2) Направление следственной группы (сентябрь-октябрь 2002 г.)

С 28 сентября по 1 октября 2002 г. правительством Японии была направлена следственная группа, которая провела ряд встреч с оставшимися в живых жертвами, а также занималась сбором информации о лицах, состояние которых до сих пор неизвестно. Одна-



Возвращение на родину жертв похищений спустя 24 года

ко с самого начала представленная Северной Кореей информация была ограничена, ее содержание лишено последовательности и в ней содержалось много фактов, вызывавших сомнения. Так, результатами судебно-медицинского исследования было установлено, что представленные «останки», идентифицированные Северной Кореей как «останки» Каору Мацүки, являются останками другого человека. Также и во время 12-го раунда переговоров по нормализации отношений между Японией и Северной Кореей, проходившего 29 и 30 октября того же года в Куала-Лумпуре, несмотря на то, что японская правительственная делегация указала 150 пунктов, вызывающих сомнения, и потребовала представления более детальной информации, никакого внятного ответа от северокорейской стороны получено не было.

(3) Возвращение в Японию пяти жертв похищений (октябрь 2002 г.)

а) В ответ на требование правительства Японии 15 октября 2002 г. пять жертв похищения (Ясуси и Фүкиэ Тимура, Каору и Юкико Хасуикэ, Хитоми Сога) вернулись в Японию и смогли вновь встретиться со своими семьями.

б) Правительство Японии приняло решение, согласно которому для обеспечения свободы выбора жертвам похищений следует предоставить возможность принимать решение вместе с членами семей, оставшимися в Северной Корее. На основании этого решения 24 октября правительство Японии заявило, что пять жертв похищения продолжат оставаться в Японии, и настоятельно потребовало от Северной Кореи обеспечения безопасности остающихся в Северной Корее членов семей похищенных и назначения скорейшей даты их выезда в Японию.

После этого первоочередной задачей между Японией и Северной Кореей стало решение вопросов, связанных с возвращением в Японию членов семей похищенных, а также проблема выяснения истинных обстоятельств, связанных с судьбами других жертв похищений. Эти вопросы обсуждались на переговорах между Японией и Северной Кореей.

(4) 2-я встреча в верхах между Японией и Северной Кореей (май 2004 г.)

22 мая 2004 г. Дзюньитиро Коидзуми, являвшийся на тот момент премьер-министром Японии, нанес еще один визит в Северную Корею, где провел обсуждение важных вопросов, существующих между Японией и КНДР: прежде всего, проблемы похищений, а также проблемы ядерных программ, баллистических ракет и прочих вопросов безопасности. В ходе этих переговоров по вопросу похищений между лидерами двух стран были достигнуты следующие соглашения:

- северокорейская сторона согласилась с тем, что пять членов семей жертв похищений



2-я японо-северокорейская встреча в верхах (22 мая 2004 г.)

(семьи Каору и Юкико Хасуикэ, а также Ясуси и Фукиэ Тимура) могут вернуться в Японию (троим членам семьи г-жи Сога также было разрешено вернуться в Японию, но позднее, 18 июля);

- относительно жертв похищений, судьба которых продолжает оставаться неизвестной, для выяснения истинных обстоятельств северокорейская сторона пообещала незамедлительно назначить расследование с нуля.

(5) Японо-северокорейские рабочие консультации (август, сентябрь, ноябрь 2004 г.)

а) С 11 по 12 августа, а также с 25 по 26 сентября 2004 г. в Пекине были организованы две японо-северокорейские рабочие консультации, на которых северокорейская сторона представила промежуточные результаты расследования обстоятельств относительно других жертв похищений. Однако конкретных доказательств или документации, подтверждающих предоставленную информацию, предъявлено не было.

б) В рамках 3-ей рабочей консультации между представителями Японии и Северной Кореи, проводившейся в Пхеньяне с 9 по 14 ноября 2004 г., более 50 часов было посвящено переговорам. В дополнение к ответам на вопросы следственного комитета были заслушаны показания 16 «свидетелей», проведены инспекции на местах, имевших отношение к похищениям, а также было получено такое вещественное доказательство как «останки», которые по утверждению северокорейской стороны принадлежали г-же Мэгуми Ёкота.

(Кроме того, 3-й раунд консультаций был посвящен проблеме без вести пропавших граждан, которые пока не идентифицированы японским правительством в качестве похищенных Северной Кореей, но в отношении которых нельзя отрицать такую вероятность. Японское правительство представило северокорейской стороне имена 5 таких граждан и запросило соответствующую информацию. В ответ северокорейская сторона заявила, что она не смогла найти подтверждений въезда в КНДР указанных пяти граждан.)

в) Японское правительство незамедлительно провело расследование предоставленной северокорейской стороной информации и вещественных доказательств, и уже 24 декабря представило общественности результаты своей работы. А уже 25 декабря правительство Японии оповестило северокорейскую сторону об итогах своего расследования и результатах анализа «останков», принадлежащих, по свидетельству северокорейцев, г-же Мэгуми Ёкота, и озвучило в устной и письменной формах следующие положения.

- Представленные на 3-м раунде рабочих консультаций информация и вещественные доказательства не доказывают справедливость утверждения Северной Кореи о смерти восьми похищенных и отсутствии информации о въезде ещё 2-х лиц. Правительство Японии считает эти объяснения неприемлемыми и решительно возражает против такого проявления полного отсутствия добросовестности со стороны Северной Кореи.
- Информация и свидетельства, представленные Северной Кореей к настоящему моменту, недостаточны для того, чтобы получить подлинные сведения о судьбе похищенных, о которых нет определенных данных. В то же время нельзя сказать, что северокорейской стороной было проведено тщательное расследование «с нуля», обещанное ранее и остается еще много неясностей. Анализ ДНК «останков», выдаваемых Северной Кореей за «останки г-жи Мэгуми Ёкота», выявил в части из них ДНК другого человека.
- Японское правительство настоятельно требует, чтобы были выяснены незамедли-

тельно истинные обстоятельства, связанные с жертвами похищений, судьба которых еще неизвестна, и все оставшиеся в живых были немедленно отпущены в Японию. Правительство Японии готово к принятию серьезных мер в случае, если Северная Корея не отреагирует на эти требования быстро и добросовестно.

г) 26 января 2005 г. северокарейская сторона передала правительству Японии меморандум от 24 января, включавший позицию Северной Кореи относительно результатов проведенного в Японии ДНК-анализа «останков Мэгуми Ёкота», а также потребовала возвращения «останков» в Северную Корею. В ответ 10 февраля японское правительство выразило свое несогласие с содержанием меморандума, вновь решительно потребовало немедленно вернуть выживших жертв похищений на родину в Японию и выяснить их истинные обстоятельства. 24 февраля и 13 апреля Северная Корея вновь выразила японской стороне свою прежнюю позицию. На это японская сторона снова привела аргументы, подтверждающие объективность и научный характер результатов проведенного анализа.

(6) Всеобъемлющие и Параллельные японо-северокорейские переговоры (февраль 2006 г.)

Всеобъемлющие и Параллельные японо-северокорейские переговоры проводились с 4 по 8 февраля 2006 г. в Пекине. (Переговоры состояли из трех параллельных сессий, на которых обсуждались неразрешенные проблемы, включая проблему похищений; проблемы безопасности, включая ядерную проблему и вопрос баллистических ракет; нормализация двусторонних отношений.) Консультации по проблеме похищений длились в общей сложности 11 часов. В ходе консультаций японская сторона вновь требовала возвращения выживших жертв в Японию, принятия Северной Кореей обязательств о повторном проведении расследования для выяснения истинных обстоятельств, а также передачи японским властям лиц, подозреваемых в совершении похищений.

В ответ на требования Японии северокарейская сторона повторила свои прежние утверждения о том, что все оставшиеся в живых жертвы похищений уже вернулись в Японию. Северокорейцы настаивали на том, что они уже провели добросовестное расследование для выяснения истинных обстоятельств и правдиво сообщили о его результатах японской стороне. Продолжить расследование в отношении похищенных, чья судьба неизвестна, Северная Корея даже отказалась. Она также отказала в экстрадиции подозреваемых в похищениях, сообщив, что их передача - это вопрос политический.

(7) Запуск баллистических ракет и объявление о проведении ядерного испытания Северной Кореей (июль и октябрь 2006 г.)

а) 5 июля 2006 г. Северная Корея произвела запуск 7 баллистических ракет. В тот же день правительство Японии ввело девять ответных мер, включая запрет на вход северокарейского товаро-пассажирского судна «Мангенбон №92» в японские порты. Передавая содержание этих мер северокарейской стороне, правительство выразило решительный протест её действиям.

б) Кроме того, несмотря на многократные предупреждения международного сообщества, 9 октября того же года Северная Корея объявила о проведении ядерного испытания. В ответ правительство Японии заявило о своем категорическом осуждении и решительном протесте против подобных шагов. 11 октября оно объявило о введении четырех ответных мер, включающих запрет на вход всех судов под северокарейским флагом в порты Японии и запрет на импорт любых товаров из Северной Кореи.

в) Эти меры в отношении Северной Кореи были приняты с учетом международной политической обстановки и всех других факторов, формировавших общую ситуацию, однако,

безусловно, одним из факторов для принятия подобного решения явилось нежелание северокорейской стороны проявить добросовестность при решении проблемы похищений.

(8) Заседания рабочей группы по нормализации японо-северокорейских отношений (март, сентябрь 2007 г.)

С 7 по 8 марта 2007 г. в Ханое состоялось 1-е заседание «Рабочей группы по нормализации японо-северокорейских отношений», об организации которой стороны договорились в ходе шестисторонних переговоров в феврале 2007 г. В ходе заседания японская сторона вновь потребовала от северокорейской стороны гарантий безопасности всех жертв похищений и их семей и срочного их возвращения в Японию; выяснения истинных обстоятельств; экстрадиции в Японию подозреваемых в совершении похищений. Тем не менее, Северная Корея не только подтвердила свою прежнюю позицию, заявив, что проблема похищений уже разрешена, но своими призывами к Японии отменить «экономические санкции» в отношении Северной Кореи и подобными заявлениями продемонстрировала недостаточную добросовестность к разрешению проблемы.

2-е заседание группы прошло 5 и 6 сентября в Улан-Баторе. Несмотря на то, что в результате данной встречи удалось достичь договоренности о реализации конкретных действий для решения проблем и нормализации двухсторонних отношений путем усиленных переговоров, тем не менее, конкретного продвижения по проблеме похищений не состоялось.

(9) Рабочие консультации между Японией и КНДР (июнь и август 2008 г.)

а) 11-12 июня 2008 г. в Пекине прошли рабочие консультации между Японией и КНДР. Главы делегаций проводили переговоры, детально обсуждая ситуацию. Япония вновь высказала требование о возвращении в Японию всех жертв похищений, раскрытии подлинной ситуации, а также экстрадиции подозреваемых в совершении похищений. Наряду с этим, японская сторона вновь дала понять, что если Северная Корея начнет осуществлять конкретные действия по разрешению всех инцидентов, включая инциденты похищений, Япония готова частично приостановить действие санкций, которые были введены в отношении (повтор слова отношений) Северной Кореи, и тем самым Япония вновь потребовала от нее реализации конкретных мер. В результате северокорейская сторона изменила свою прежнюю позицию «все вопросы похищений уже разрешены» и пообещала вновь начать расследование с целью последующего проведения конкретных действий по решению проблемы похищений.

б) 11-12 августа 2008 г. рабочие консультации проходили в г. Шеньян, где вновь были развернуты жаркие дебаты о мерах, об исполнении которых было обещано обеими сторонами на рабочих консультациях в июне. В особенности, вопрос касался конкретного положения дел относительно повторного расследования инцидентов похищений Северной Кореей. В результате, стороны пришли к соглашению о том, что северокорейская сторона созывает следственный комитет со всеми необходимыми полномочиями и начинает всестороннее расследование по всем инцидентам похищений с целью розыска всех оставшихся в живых и возвращения их на Родину. Одновременно с этим, японская сторона также снимает прежние ограничения поездок, а также запреты на чартерные рейсы.

в) 4 сентября 2008 г. от северокорейской стороны пришло извещение, что их сторона не отказывается от выполнения пунктов соглашения, к которым пришли стороны во время рабочих консультаций, однако в связи с неожиданной сменой власти в японском правительстве (ухода в отставку премьер-министра Фукуда) до тех пор, пока не станет ясно, как будут действовать новые члены правительства, процесс расследования приостанавливается.

(10) Запуск баллистических ракет и проведение ядерного испытания Северной Кореей (апрель, май и июль 2009 г.)

а) 5 апреля 2009 г. игнорируя требование заинтересованных стран, включая Японию, КНДР произвела запуск баллистической ракеты. В ответ на эти действия японское правительство 10 апреля приняло решение о продолжении действия эмбарго на заход в порты всех северокарейских судов, а также на импорт всех товаров из Северной Кореи. Кроме того, был снижен верхний предел суммы платежных средств, разрешенной к вывозу в Северную Корею без декларирования, с 1 млн. до 300 тыс. йен. А также снижен лимит выплаты финансовых средств физическим лицам - резидентам КНДР, - без представления отчета, с 30 млн. до 10 млн. йен.

б) Северная Корея не остановилась на этом, и в этом же году 25 мая провела ядерное испытание. В ответ на это действие, японское правительство 16 июня ввело эмбарго на любой экспорт всех видов продукции в Северную Корею, а также запретило в принципе въезд на территорию Японии иностранных моряков, нарушавших эмбарго на внешнюю торговлю и финансовые операции с КНДР, факт преступлений которых был установлен. Был также запрещен повторный въезд в Японию проживающим в Японии иностранным гражданам, по отношению к которым был подтвержден факт нарушения эмбарго, если они планируют посетить Северную Корею.

в) Решение о введении санкций против Северной Кореи было принято в связи со сложившейся международной обстановкой вокруг Японии, а также учитывая многие другие составляющие. Однако, поскольку Северная Корея не совершает никаких конкретных действий, даже не приступает к повторному расследованию, обещанному Японии в августе 2008 г. и т.д., правительство Японии вынуждено считать введение подобных санкций необходимым.

г) 4 июля того же года, Северная Корея, в нарушение резолюций Совета безопасности ООН, произвела несколько запусков баллистических ракет.

(11) Торпедная атака со стороны Северной Кореи корвета военно-морских сил Республики Кореи (марта, 2010 г.)

В результате торпедной атаки со стороны Северной Кореи корвета военно-морских сил Республики Кореи в марте 2010 г. В рамках вышеуказанного в пункте (10)(а) эмбарго на финансовые операции, введенного с апреля 2009 г. японским правительством, был снижен верхний предел суммы платежных средств, разрешенной к вывозу без декларирования и представления отчета до 100 тыс. йен и 3 млн. йен соответственно. Кроме того, было принято решение, что соответствующие министерства и ведомства будут еще более тесно сотрудничать и строго контролировать, предотвращать не прямой экспорт-импорт через третьи страны и др.

3

Усилия международного сообщества (обеспокоенность международного сообщества проблемой похищений)



Беседа министров иностранных дел Японии и Южной Кореи (октябрь 2011 г.)

(1) Правительство Японии поднимает вопрос похищений на различных международных совещаниях, таких как саммиты «Большой восьмерки», переговорах в верхах и других самых разнообразных дипломатических встречах, благодаря чему многие страны четко осознали важность разрешения проблемы похищений и поддержали всю деятельность правительства Японии в этом направлении и ясно выразили свое одобрение. Так, в мае 2011 г. на саммите «Большой восьмерки» в Довиле страны-участницы выразили свою поддержку позиции японского правительства по проблеме похищений, а посредством заявления лидеров государств «Большой восьмерки» настоятельно выразила необходимость незамедлительно решить проблему похищений.

Кроме того, на встречах лидеры и министры иностранных дел США, Китая, Южной Кореи и пр. выразили понимание и поддержку позиции Японии в вопросе похищений.

На японо-американской встрече министров иностранных дел в ноябре 2011 г. министр иностранных дел Гэмба поблагодарил США за упоминание проблемы похищений в рамках американо-северокорейского диалога, на что госсекретарь США Клинтон ответила, что проблема похищений поднимается при каждой консультации с Северной Кореей в целях побуждения КНДР к действиям. Кроме того, на японо-корейской встрече министров иностранных дел в октябре 2011 г. министр иностранных дел Гэмба поблагодарил южнокорейскую сторону за поддержку и сотрудничество в отношении проблемы похищений. В ответ на это министр иностранных дел и внешней торговли Ким Сон Хван вновь выразил свою поддержку, намерения сотрудничать и передал слова одобрения и поддержки от Президента Ли Мен Бак в ответ на выраженную в его адрес благодарность.

Кроме того, на японо-китайской встрече на высшем уровне, прошедшей в декабре 2011 г. после смерти Председателя Государственного комитета обороны Ким Чен Ира, премьер-министр Нода потребовал понимания и сотрудничества Китая в отношении проблемы похищений. Наряду с просьбой о сотрудничестве с позиции безопасности граждан Японии, включая жертв похищений, была высказана просьба о передаче новому руководству КНДР идеи о необходимости продвижения вперед в решении проблемы похищений. В ответ на это премьер Вэнь Цзябао выразил поддержку оздоровления японо-корейских отношений и пожелание надлежащего разрешения проблем, включая проблему похищений, в рамках японо-корейских консультаций и обсуждений. В дополнение к этому, на японо-российской встрече министров иностранных дел, министр иностранных дел Лавров заявил министру иностранных дел Гэмба, что Россия поддерживает окончательное решение проблемы похищений и затрагивает ее в диалоге с КНДР.

(2) Япония поднимала проблему похищений и на шестисторонних переговорах. В совместном заявлении, принятом на таких переговорах в сентябре 2005 г., одной из целей шестисторонних переговоров было обозначено принятие мер для нормализации отношений между странами, основой которой является урегулирование нерешенных вопросов, включая проблему похищений. На основании этого заявления в феврале 2007 г. в итоговом документе о проделанной работе было указано, что было принято решение о создании рабочей группы для нормализации японо-северокорейских отношений. В октябрьском итоговом документе Япония и Северная Корея подтвердили, что обе стороны, в соответствии с Пхеньянской декларацией, будут прилагать все возможные усилия для нормализации отношений двух стран в кратчайшие сроки посредством урегулирования неразрешенных проблем и закрытия «вопросов, принесших несчастья в прошлом». С этой целью обе стороны намерены осуществлять конкретные шаги через интенсивные дискуссии. Совершенно очевидно, что в понятие «неразрешенных вопросов» включена и проблема похищений.

(3) В Южной Корее также известно немало жертв похищений со стороны КНДР, кроме



Выступление премьер-министра Нода в общих прениях Генеральной Ассамблеи ООН (Сентябрь 2011 г.)

того, из заявлений вернувшихся в Японию жертв – японских граждан, становится ясно, что в КНДР находятся люди, которые могли быть похищены из Таиланда, Румынии, Левана. Помимо этого, из высказываний возвращенных Северной Кореей жертв похищений – граждан Южной Кореи известно о жертвах похищений из Китая и т.д. Проблема похищений обладает всеобщим резонансом в отношении единой для международного сообщества проблемы прав человека.

В ООН в марте 2011 г. Комитетом по правам человека четвертый год подряд была принята резолюция, которая предусматривала, в частности, продление мандата специального докладчика ООН по вопросу о положении в области прав человека в Северной Корее. А также Генеральная Ассамблея ООН в декабре 2011 г. с наибольшим по сравнению с прежним уровнем большинством голосов (123 голоса) уже седьмой год подряд приняла резолюцию о положении в области прав человека в КНДР с выражением серьезной обеспокоенности состоянием прав человека в Северной Корее, включая проблемы похищений, и с требованием улучшать положение в области прав человека в этой стране. Г-н Марзуки, специальный докладчик ООН по вопросу о положении в области прав человека в Северной Корее, как и его предшественник г-н Витит Мунтарбхорн, в своем докладе 2011 года порекомендовал Северной Корее оказать эффективное и незамедлительное содействие разрешению проблемы похищений. В январе 2011 г. и январе 2012 г. специальный докладчик ООН по ситуации с правами человека в Северной Корее г-н Марзуки посетил Японию с визитом и провел встречи с представителями правительства и др.

4

Меры, принимаемые внутри Японии

(1) Расследования, проводимые японским правительством

После проведенного в сентябре 2002 г. японо-северокорейского саммита, правительство Японии, при постоянной помощи вернувшихся похищенных, продолжило расследования других подобных случаев, включая исчезновения, при расследовании которых нельзя исключить версию похищений. В результате этих расследований и экспертиз к настоящему времени было установлено 12 случаев похищений с 17-ю жертвами похищений с японским гражданством, а также 10 лиц, подозреваемых в их осуществлении. Также выяснилось, что с территории Японии были похищены два младенца с корейским гражданством. Правительство Японии продолжит необходимые расследования и экспертизы. В случае выяснения новых фактов похищения японское правительство намерено поднимать эти вопросы перед Северной Кореей и прилагать все усилия для выяснения подлинных фактов похищения, включая установления их исполнителей.

(2) Вступление в силу «Закона о применении мер относительно проблемы похищений и других нарушений прав человека Северной Кореей» (июнь 2006 г.)

Целью данного закона является углубление понимания населением проблемы похищений и других нарушений прав человека органами Северной Кореи, а также, в сотрудничестве с мировым сообществом, установление всех обстоятельств, сопутствовавших похищениям, и предотвращение похищений в дальнейшем. Закон был опубликован и вступил в силу 23 июня 2006 г.

Помимо того, что закон определяет ответственность государства за решение проблемы похищений, он определяет обязанности государственных и местных общественных организаций вести в этой области просветительскую работу. Закон также предписывает проводить «Неделю освещения проблемы нарушений прав человека в Северной Корее»

(ежегодно с 10 по 16 декабря) и в ее ходе проводить силами упомянутых организаций тематические образовательные мероприятия. В рамках этой недели правительство и негосударственные организации проводят разнообразные конференции, симпозиумы и пр., на которых их участники внутри Японии и за ее пределами активно призывают решить проблему похищений.

(3) Организация новой Штаб-квартиры по борьбе с проблемой похищений (октябрь 2009 г.)

В октябре 2009 г. правительство Японии наряду с роспуском прежней Штаб-квартиры, организовало новую Штаб-квартиру по борьбе с проблемой похищений. Главная задача Штаба была определена как:

- обсуждение тактики поведения в вопросе похищений;
- маневренное продвижение всесторонних мер на основе стратегического подхода для реализации задачи по возвращению выживших жертв похищений на Родину, а также выяснения подлинных фактов о похищенных, судьба которых продолжает оставаться неизвестной.

Руководителем Штаб-квартиры был назначен премьер-министр, заместителями – министр по вопросам похищений, секретарь кабинета министров и министр иностранных дел. Тем самым была сформирована структура, позволяющая подходить к решению проблемы похищений маневренно, в которой центральную функцию будет выполнять сама Штаб-квартира. Было проведено первое заседание Штаб-квартиры в октябре 2009 г., на котором присутствующие подтвердили намерение правительства единодушно принять меры по усилению системы информирования, а также всех действий, направленных на реализацию скорейшего возвращения всех выживших жертв похищения на родину. На четвёртом заседании в ноябре 2010 г. было предъявлено указание руководителя Штаб-квартиры о решении проблем похищений, состоящее из 8 пунктов, с учётом “Принимаемых мер к решению проблем похищений”, которое было утверждено на втором заседании (в июне того же года).

Намерение правительства единодушно следовать данному курсу получило подтверждение на 6 заседании в декабре 2011 г.

Японское правительство, следуя Пхеньнской Декларации, подписанной Японией и КНДР, придерживается последовательной политики, которая заключается в реализации наискорейшего возвращения на Родину всех жертв похищений и нормализации отношений двух стран посредством закрытия вопросов «несчастий прошлого». На основании этой политики, правительство Японии будет использовать все возможности для оказания давления на Северную Корею в целях скорейшего решения проблемы похищений.

Инциденты с похищением 17 человек, установленные японским правительством

Ниже перечислены 17 человек, идентифицированные правительством Японии как жертвы похищений Северной Кореей. (В скобках указаны возраст на момент похищения и место исчезновения.)

В январе 2003 г. в качестве жертв похищений, на основании

вступившего в силу закона, японским правительством было идентифицировано только 15 человек. Однако по результатам проведенных расследований и экспертиз, 27 апреля 2005 г. к этому списку был добавлен Танака Минору, а 20 ноября 2006 г. Мацумото Кёко.

1. 19 сентября 1977 г.: инцидент в Усицу

- **Жертва: Ютака Кумэ** (52 года, преф. Исикава) • Пропал на побережье Усицу в префектуре Исикава.
- Северокорейская сторона полностью отрицает прибытие Ютака Кумэ в КНДР.
- В январе 2003 г. японские следственные органы выдали ордер на арест, а также объявили в международный розыск северокорейского агента Ким Сэ Хо, как основного подозреваемого по этому делу. Правительство Японии требует от Северной Кореи его экстрадиции в Японию. В ходе Всеобъемлющих и Параллельных японо-северокорейских переговоров в феврале 2006 г., северокорейская сторона заявила, что не обладает никакой информацией о Ким Сэ Хо, и заверила, что начнет расследование для выяснения его личности, если Япония предоставит необходимую информацию.

Похищенное
лицо



Лицо, подозреваемое
в похищении



Ким Сэ Хо

2. 21 октября 1977 г.: похищение женщины

- **Жертва: Кёко Мацумото** (29 лет, преф. Тоттори) • Пропала неподалеку от дома по пути на урок вязания.
- Правительство Японии запрашивало информацию у Северной Кореи по ее делу на 12 раунде японо-северокорейских переговоров по нормализации отношений, проводившемся в октябре 2002 г. в Куала-Лумпуре, а также на всех трех японо-северокорейских рабочих консультациях, проводившихся в 2004 году. В ходе третьего раунда консультаций северокорейская сторона заявила, что она не могла подтвердить тот факт, что г-жа Мацумото въезжала на территорию Северной Кореи.
- Начиная с ноября 2006 г., со времени идентификации Кёко Мацумото в качестве жертвы похищения, японское правительство неоднократно требовало от Северной Кореи немедленно разрешить ей вернуться в Японию, а также представить полный отчет по этому инциденту. Тем не менее, ответ со стороны Северной Кореи до сих пор не получен.



3. 15 ноября 1977 г.: похищение девушки

- **Жертва: Мэгуми Ёкота** (13 лет, преф. Ниигата) • Исчезла по пути из школы домой в г. Ниигата.
- На третьем раунде японо-северокорейских рабочих консультаций в ноябре 2004 г. северокорейская сторона заявила, что Мэгуми Ёкота умерла в апреле 1994 г. Бывший ее супруг передал японской стороне "останки", по утверждению Северной Кореи, г-жи Ёкота. Но анализ ДНК показал, что в действительности часть предоставленных останков не принадлежит ей.
- Другой анализ ДНК, проведенный правительством Японии в апреле 2006 г., с высокой степенью вероятности показал, что гражданин Республики Корея Ким Ён Нам, был супругом Мэгуми Ёкота, который был похищен из Южной Кореи в 1978 г. в возрасте ученика старшей школы.



4. Приблизительно в июне 1978 г.: похищение бывшего работника ресторана

- **Жертва: Минору Танака** (28 лет, преф. Хёго) • Исчез после выезда из Японии в Европу.
- Правительство Японии запрашивало у Северной Кореи информацию по данному делу на 12 раунде японо-северокорейских переговоров по нормализации отношений, проводившемся в октябре 2002 г. в Куала-Лумпуре, а также на всех трех японо-северокорейских рабочих консультациях, проводившихся в 2004 г. В ходе третьего раунда консультаций северокорейская сторона ответила, что она не могла подтвердить тот факт, что г-н Танака въезжал на территорию Северной Кореи.
- Начиная с апреля 2005 г., со времени идентификации Минору Танака в качестве жертвы похищения, японское правительство неоднократно требовало от Северной Кореи немедленно разрешить ему вернуться в Японию, а также представить полный отчет по этому инциденту. Тем не менее, ответа со стороны Северной Кореи не последовало до сих пор.



5. Приблизительно в июне 1978 г.: похищение Ли Ун Хэ

- **Жертва: Яэко Тагути** (22 года, место похищения неизвестно)
- Ким Хён Хи, северокорейский агент, признанный виновной во взрыве самолета Кореиких Авиалиний в ноябре 1987 г., утверждает, что манере поведения японцев ее научила женщина по имени Ли Ун Хэ. Предположительно, Ли Ун Хэ – это Яэко Тагути, считающаяся пропавшей без вести.
- Северокорейская сторона утверждает, что г-жа Тагути в 1984 г. вышла замуж за Тадааки Хара и, вскоре после его смерти от болезни в 1986 г., погибла в автомобильной катастрофе. В то же время, Северная Корея не представила никаких подтверждающих эти данные свидетельств или документов.
- В марте 2009 г. на встрече семьи Идзука с Ким Хён Хи, от г-жи Ким были получены новые важные сведения о судьбе Тагути Яэко(*), в настоящее время ведется работа по подтверждению представленной информации.
- (*Примечание) Г-жа Ким заявила: «В январе 1987 г., я вернулась из Макао, и где-то в феврале-марте этого же года узнала от водителя, что г-жу Тагути увезли куда-то в неизвестном направлении. Я слышала, что в 1986 г. какого-то похищенного человека, который до этого жил один, заставили вступить в брак, поэтому я думала, что и г-жа Тагути куда-то уехала и вышла замуж».



6. 7 июля 1978 г.: похищение влюбленной пары

- **Жертвы: Ясуси Тимура** (23 года, преф. Фукуи), **Фукиэ Тимура** (в девичестве Хамамото, 23 года, преф. Фукуи)
- Перед уходом из дома сообщили, что идут провести время вдвоем, и не вернулись.
- Поженились в 1979 г. Вернулись в Японию в октябре 2002 г. Их дочь и двое сыновей прибыли в Японию в мае 2004 г.
- В феврале 2006 г. японские власти выдали ордер на арест и объявили в международный розыск северокорейского агента Син Хван Су, считающегося исполнителем данного похищения. Японское правительство требует у Северной Кореи экстрадиции этого лица в Японию.



Син Хван Су

7. 31 июля 1978 г.: похищение влюбленной пары

- **Жертвы:** Каору Хасуикэ (20 лет, преф. Ниигата), Юкико Хасуикэ (в девичестве Окудо, 22 года, преф. Ниигата)
- Г-н Хасуикэ исчез после того, как сообщил, что ненадолго выйдет на улицу. Подобным же образом ушла и не вернулась и г-жа Окудо.
- Они поженились в 1980 г. и вернулись в Японию в октябре 2002 г. Их сын и дочь прибыли в Японию в мае 2004 г.
- В феврале 2006 г. японские власти выдали ордер на арест и объявили в международный розыск северо-корейского агента, называющего себя Косуми Кэндзо (прозвище - Чой Сун Чоль), считающегося исполнителем похищения. Также в феврале 2007 г. были выданы ордера на арест и объявлены в международный розыск соучастники преступления Хан Мён Иль (известный также как Хан Кум Нён) и Ким Нам Джин. Японское правительство требует у Северной Кореи экстрадиции этих лиц в Японию.

Похищенное
лицоЛицо, подозреваемое
в похищении

Прозвание: Чой Сун Чоль

Прозвание:
Хан Кум НёнПрозвание:
Ким Нам
Джин

8. 12 августа 1978 г.: похищение влюбленной пары

- **Жертвы:** Сюити Итикава (23 года, преф. Кагосима), Румико Масумото (24 года, преф. Кагосима)
- Сообщили, что идут полюбоваться закатом на побережье, вышли из дома и не вернулись.
- Северо-корейская сторона утверждает, что они поженились в июле 1979 г., и что г-н Итикава умер от инфаркта в сентябре того же года, а г-жа Масумото умерла от инфаркта в 1981 г. Однако Северная Корея не представила никаких подтверждающих эти данные свидетельств или документов.



9. 12 августа 1978 г.: похищены мать и дочь

- **Жертвы:** Хитоми Сога (19 лет, преф. Ниигата), Миёси Сога (46 лет, преф. Ниигата).
- Сообщили, что собираются за покупками, ушли и исчезли.
- Хитоми Сога вернулась в Японию в октябре 2002 г. Ее супруг (Чарльз Роберт Дженкинс, гражданин США) и двое дочерей прибыли в Японию в июле 2004 г.
- Северо-корейская сторона отрицает прибытие Миёси Сога в Северную Корею.
- В ноябре 2006 г. японские власти выдали ордер на арест, а также объявили в международный розыск северо-корейского агента Ким Мён Сук (прозвище), как подозреваемого в совершении похищения. Правительство Японии требует ее экстрадиции из Северной Кореи в Японию.

Прозвание:
Ким Мён Сук

10. Приблизительно в мае 1980 г.: похищение двух японцев в Европе

- **Жертвы:** Тору Исиока (22 года, Европа), Каору Мацуки (26 лет, Европа)
- Оба исчезли в 1980 г. в период проживания в Европе. В 1988 г. от г-на Исиока пришло письмо семье, маркированное в Польше, в котором он сообщал, что он сам, г-н Мацуки и Кэйко Аримото живут в Северной Корее.
- Северо-корейская сторона утверждает, что Тору Исиока и Кэйко Аримото погибли от газовой аварии в ноябре 1988 г., но на данный момент ею не предоставлено никаких свидетельств или документов, подтверждающих эту информацию. Северная Корея также утверждает, что г-н Мацуки погиб в автомобильной катастрофе в августе 1996 г. В сентябре 2002 г. и на третьем раунде японо-северо-корейских рабочих консультаций в ноябре 2004 г., северо-корейская сторона передала японской стороне "останки", возможно, принадлежащие г-ну Мацуки. Однако анализ "останков", проведенный в Японии, обнаружил в них ДНК и других людей.
- В июне 2007 г. японские власти выдали ордер на арест и объявили в международный розыск жён угонщиков самолета «Ёдо-го» Ёрико Мори и Сакико Вакабаяси (в девичестве Курода), считающихся исполнителями похищения. Японское правительство требует от Северной Кореи их экстрадиции в Японию.



Ёрико Мори



Сакико Вакабаяси

11. Середина июня 1980 г.: инцидент с Син Хван Су.

- **Жертва:** Тадааки Хара (43 года, преф. Миядзак)
- Пропал в префектуре Миядзак.
- Северо-корейский агент Син Хван Су признался властям Республики Корея в том, что это он похитил г-на Хара. Японские власти, в свою очередь, выдали ордер на арест и объявили Син Хван Су в международный розыск с подозрением в выдаче себя за г-на Хара. Правительство Японии потребовало экстрадиции Син Хван Су в Японию и, в апреле 2006 г. выдало новый ордер на его арест в качестве главного подозреваемого по делу о похищении. Северная Корея, в свою очередь, не только отказалась экстрадировать Син Хван Су, но объявила его "героем". Японские власти также выдали ордер на арест соучастника преступления Ким Киль Ук и предпринимают необходимые шаги, включая объявление его в международный розыск.
- Северо-корейская сторона утверждает, что г-н Хара женился на г-же Яэко Тагути в 1984 г., и что он умер от цирроза печени в 1986 г. Тем не менее, Северная Корея не предоставила каких-либо свидетельств или документов, подтверждающих эту информацию.



Син Хван Су



Ким Киль Ук

12. Приблизительно в июле 1983 г.: похищение японки в Европе

- **Жертва:** Кэйко Аримото (23 года, Европа)
- Пропала в Европе. Бывшая жена угонщика самолета «Ёдо-го» признала, что она похитила г-жу Аримото в сотрудничестве с северо-корейскими властями. В сентябре 2002 г. японские власти выдали ордер на арест и объявили в международный розыск Кимихиро Уомото (в прошлом Абэ), виновника захвата самолета «Ёдо-го», по подозрению в исполнении похищения. Правительство Японии требует его экстрадиции из Северной Кореи в Японию.
- Северо-корейская сторона утверждает, что г-жа Аримото и г-н Исиока погибли в результате одного и того же инцидента газовой аварии, но, тем не менее, не предоставляет каких-либо свидетельств или документов, подтверждающих эту информацию.



Кимихиро Уомото



Министерство Иностранных Дел

100-8919 Токио, Тиёда-ку, Касумигасаки 2-2-1

Тел: 03-3580-3311 <http://www.mofa.go.jp/>

2012 г.